Manuel d'utilisation du samaritan® PAD
SAM 300P HeartSine

HeartSine®

Etiquette du SAM 300P

Le SAM 300P peut être identifié par "SAM 300P" et par l'étiquette ci-dessus fixée à l'avant de l'appareil.

Recommandations AHA/CER 2010

HeartSine Technologies vous offre un système entièrement configurable. pour vous permettre de respecter le protocole de traitement d'ACS choisi. Notre dispositif actuel est configuré conformément à la version 2010 des directives de l'AHA (American Heart Association)/CER (Conseil Européen de Réanimation) relatives à la réanimation cardio-pulmonaire (RCP) et aux soins cardiovasculaires d'urgence (SCU). Vous devez avoir reçu la formation correspondant à la version appropriée des directives de l'AHA/CER et à l'utilisation de la configuration de votre dispositif. Contactez HeartSine directement ou votre distributeur agréé HeartSine afin d'obtenir de plus amples informations.

Recommandations 2010 pour la RCP

Ci-dessous figure un bref aperçu des principes de base de la RCP pour les secouristes non professionnels, tels que conseillés par l'American Heart Association (AHA) et le Conseil Européen de Réanimation (CER) dans leurs recommandations 2010 publiées pour la RCP et les urgences cardiaques. Il n'est destiné qu'à servir de référence rapide pour les secouristes expérimentés. HeartSine Technologies recommande que tous les utilisateurs potentiels du SAM 300P soient formés à la RCP et à l'utilisation d'un PAD par un organisme de formation compétent avant de mettre le SAM 300P en service.

APPELEZ les services médicaux d'urgence (999/911/112 etc.)
Demande d'un DAE

La personne ne réagit pas ? Pas de signes de vie ?
Parlez à la personne et secouez-la par l'épaule !

Examinez, touchez, écoutez.

Dégagez les voies respiratoires et contrôlez la respiration.
Parlez à la personne et secouez-la par l'épaule !

30 compressions 2 insufflations

Pratiquez la RCP jusqu'à ce qu'un DAE soit disponible ou jusqu'à l'arrivée d'un médecin urgentiste.
Demandez à d'autres personnes de vous aider et pratiquez la RCP à tour de rôle !

Si possible utilisez un DAE

Si vous disposez d'un DEA, mettez-le en marche et suivez les instructions.

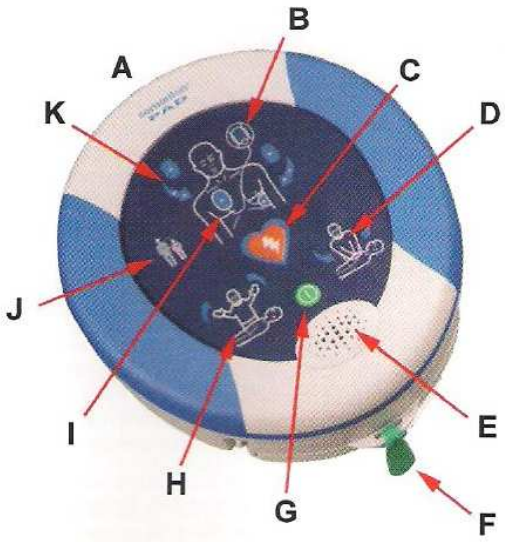
Analyse de décision de choc

OUI → **DELIVRER UN CHOC**

NON

Continuez la RCP jusqu'à l'arrivée des services d'urgence. Faites-vous remplacer par une autre personne après un cycle ou 2 minutes.

Continuer la RCP pendant 2 minutes / 5 cycles



A Port de données
B Indicateur d'état de marche
C Bouton de choc
D Voyant 'contact avec le patient possible'
E Haut-parleur
F Cartouche Pad-Pak
G Bouton Marche/Arrêt
H Voyant 'Ne pas toucher le patient'
I Indicateur de mise en place des électrodes
J Etiquette SAM 300P
K Flèche d'action

Bouton Marche/Arrêt
Appuyer sur ce bouton pour allumer et éteindre l'appareil.

Bouton de choc
Appuyer sur ce bouton pour administrer le choc thérapeutique

Indicateur d'état de marche
Vérifier que le témoin lumineux clignote vert, si cela est le cas le SAM 300P est prêt à l'emploi.

Indicateur de mise en place des électrodes
Les flèches d'action de cet icône se mettront à clignoter pour indiquer à l'utilisateur que les électrodes du SAM 300P doivent être positionnées sur la poitrine du patient comme indiqué.

Icône 'Contact avec le patient possible'
Vous pouvez toucher le patient sans danger lorsque les flèches d'action de cet icône clignotent. Vous pouvez pratiquer la réanimation cardio-pulmonaire ou contrôler l'état du patient.

Icône 'Ne pas toucher le patient'
Lorsque les flèches d'action de cet icône clignotent, ne pas toucher le patient. Le SAM 300P est peut-être en train d'analyser le rythme cardiaque du patient ou sur le point de délivrer un choc.

Flèches d'action
Les flèches d'action autour d'un symbole clignotent pour indiquer les actions à réaliser par l'utilisateur.

Quand utiliser le samaritan® PAD
Le SAM 300P est destiné au traitement des arrêts cardiaques subits (ACS). Il ne doit être utilisé que pour traiter une victime d'un ACS qui:

- Ne réagit pas
- Ne respire pas normallement
- Ne présente aucun signe de vie

Si la personne ne réagit pas mais vous n'êtes pas certain qu'elle soit victime d'un ACS, commencez la RCP. Le cas échéant, utilisez le défibrillateur et suivez les instructions audio.

Le SAM 300P est destiné pour traiter les patients inconscients ou sans réaction. Si le patient réagit ou est conscient, ne pas utiliser le SAM 300P pour fournir le traitement.

Avant la défibrillation
Avant d'utiliser un SAM 300P, il est recommandé de suivre les étapes ci-dessous pour préparer le patient :

- Retirez les vêtements pour dénuder le thorax. Tous les vêtements doivent être retirés, y compris les sous-vêtements.
- En cas de forte pilosité, rasez la région où les électrodes de défibrillation doivent être appliquées.
- Vérifiez que la poitrine du patient est sèche. Si nécessaire, séchez la région thoracique.
- Assurez-vous qu'aucun secouriste ou témoin ne touche le patient pendant que le SAM 300P évalue le rythme cardiaque de ce dernier ou lorsque le choc de défibrillation est administré.

Patient adulte ou pediatrique (enfant)
Le SAM 300P permet de fournir une thérapie à des victimes adultes ou pédiatriques (enfants) d'un arrêt cardiaque subit. Les patients âgés de moins de huit ans et pesant moins de 25 kilogrammes seront considérés comme des patients pédiatriques. Pour une utilisation sur des patients pédiatriques, retirez l'Adult Pad-Pak™ et insérez un Pediatric-Pak™ dans le SAM 300P. Des instructions d'usage pédiatrique complètes sont fournies avec le Pediatric-Pak™.

HeartSine Technologies recommande de conserver un Pediatric-Pak™ avec le SAM 300P lorsque l'appareil est utilisé dans des endroits où des enfants de moins de huit ans sont fréquemment présents.

Si le patient pèse plus de 25 kilogrammes, il sera considéré comme un patient adulte. Pour les patients adultes, l'Adult Pad-Pak™ sera utilisé à l'intérieur du SAM 300P.

Ne pas perdre de temps à essayer de déterminer l'âge et le poids exact du patient.

Si aucun Pediatric-Pak™ n'est disponible et qu'un défibrillateur alternatif avec des fonctions pédiatriques peut être trouvé rapidement, l'American Heart Association et les recommandations européennes de réanimation préconisent de poursuivre la défibrillation à l'aide d'un système pour adultes.
HeartSine Technologies recommande de conserver le SAM 300P avec un Pad-Pak™ (adulte) inséré à l'intérieur, prêt à l'emploi pour un patient adulte.

Pad-Pak™ ou Pediatric-Pak™.
HeartSine Technologies a développé deux versions du Pad-Pak™. Le Pad-Pak™ standard est conçu pour un usage sur des victimes supposées d'ACS âgées de plus de huit ans ou pesant plus de 25 kg.
Le Pediatric-Pak™ (enfant) est conçu pour un usage sur des victimes supposées d'ACS âgées de plus d'un an et de moins de huit ans et pesant moins de 25 kg. Le Pediatric-Pak™ avec les électrodes ouvertes est présenté ci-dessous.

Le Pad-Pak™ (adulte) et le Pediatric-Pak™ (enfant) se distinguent facilement par leur couleur et leur forme. Veuillez vous familiariser avec les cartouches de batterie et d'électrodes de remplacement de façon à pouvoir sélectionner la version appropriée en cas d'urgence.

Veuillez prendre connaissance des instructions pour le remplacement d'un Pad-Pak™.

Une fois inséré dans le SAM 300P, le Pediatric-Pak™ dépassera du bas du samaritan® PAD, comme présenté ci-dessus.

1. Sécurité

Prenez garde à votre propre sécurité ! Éloigner la victime de toute source de danger potentiel.

2. La personne ne réagit pas ? Aucun signe de vie ? Vérifier la respiration et dégagez les voix respiratoires

3. Contacter les services d'ugence Demander de l'aide aux personnes qui vous entourent pour aller chercher le défibrillateur.

Demander de l'aide aux personnes qui vous entourent pour aller chercher le défibrillateur.

4. Pratiquer la RCP jusqu'à ce qu'un PAD soit disponible.

5. Mettre le PAD en marche et suivre les instructions.

6. Retirer les vêtements.

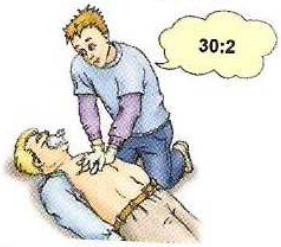
7. Ouvrir le Pad-Pak™, retirer les électrodes de leur sachet et les décoller du film protecteur.
Appliquer les électrodes sur la poitrine nue.

Si nécessaire, raser la poitrine et sécher la peau.

8. Suivre les instructions.

9. Appuyer soit sur le bouton de CHOC...

10. ... OU pratiquer la réanimation cardio-pulmonaire (RCP) pendant 2 minutes ou 5 cycles.



Alterner, si possible avec une autre personne après chaque cycle jusqu'à l'arrivée des services d'urgence.

Etape 1 Alertez immédiatement les services d'urgence !

Etape 2 Posez le SAM 300P sur une surface plane.

Pour éviter des interférences, le PAD doit être utilisé à 2 mètres au moins d'un appareil RF et de tout autre matériel sensible. Sinon, éteindre l'appareil affecté par l'interférence électromagnétique ou l'induisant.

Etape 3

Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) et ouvrez sur la languette verte de la pochette de transport. Ecoutez les messages audio :

Patient adulte/enfant

Alertez immédiatement les services d'urgence

Retirez les vêtements pour exposer le torse dénudé de la victime.

Etape 4

Tirez sur la languette verte afin d'extraire les électrodes.

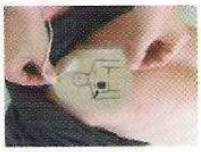
Saisissez la deuxième languette verte du Pad-Pak™ et TIREZ dessus.

Etape 5

Retirez les vêtements pour dénuder le thorax du patient. En case de forte pilosité, rasez la région où les électrodes de défibrillation doivent être appliquées.

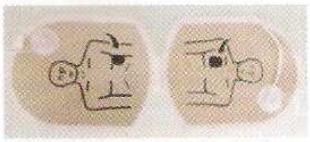
Retirez le film plastifié des palettes.

Appliquez les palettes sur le torse dénudé de la victime comme indiqué.



Appuyez les palettes fermement sur la peau nue du patient.

Placez les électrodes sur le thorax du patient comme indiqué ci-dessous. Les palettes de défibrillation « sternum » et « apex » sont clairement identifiées sur leur électrode respective.



Appuyez fermement les électrodes sur le thorax dénudé du patient pour assurer un bon contact.

Etape 6
Une fois les électrodes posées correctement sur le patient, vous entendrez les messages suivants :

Analyse en cours

Ne touchez pas le patient

Ecartez-vous du patient

Le voyant 'Ne pas toucher le patient' (ci-dessus) sera allumé sur le samaritan® PAD.

Suivez l'instruction audio. Ne touchez pas le patient et ne laissez personne le toucher pendant l'analyse du SAM 300P. Une fois l'analyse terminée, le SAM 300P vous indiquera quel est le traitement recommandé. Veillez à tenir le patient immobile. Tout mouvement de la part du patient peut retarder ou fausser le diagnostic ou diminuer l'efficacité du traitement.

Le fait de toucher le patient pendant la phase d'analyse peut provoquer des interférences avec le processus diagnostique et prolonger la durée de l'analyse. Évitez tout contact avec le patient pendant l'analyse. L'appareil vous indiquera quand vous pourrez à nouveau toucher le patient en toute sécurité.

Le positionnement des palettes de défibrillation est absolument crucial. Il est indispensable de respecter les instructions qui figurent sur la notice et qui vous ont été données lors de la formation concernant le positionnement des palettes. Une mauvaise adherence de la palette peut diminuer l'efficacité du traitement ou provoquer des brûlures importantes au patient lorsqu'un choc thérapeutique est administré.

Etape 7
Si le patient a besoin d'un choc thérapeutique, le SAM 300P commencera à se charger. Dans ce cas, les messages suivants se feront entendre :

Choc recommandé

Ecartez vous du patient

Le SAM 300P délivre des chocs électriques qui peuvent provoquer des blessures graves aux utilisateurs et personne sse trouvant à proximité. Veillez à ce que personne ne soit en contact avec le patient lorsqu'un choc est administré.

Etape 8
Une fois le SAM 300P chargé au niveau requis, le message suivant se fera entendre :

Appuyez sur le bouton de choc maintenant

Ci-dessus à gauche se trouve l'icône 'Ne pas toucher le patient'. Assurez-vous que personne ne touche le patient. Une fois cela vérifié, appuyez sur le bouton de choc (ci-dessus à droite) pour administrer le traitement.

Le SAM 300P ne délivre un choc que si celui-ci est nécessaire. Un message vocal vous indiquera quand appuyer sur le bouton de choc pour administrer la thérapie de défibrillation

Etape 9
Une fois le choc délivré ou l'analyse ECG terminée, les messages suivants se feront entendre :

Commencez la RCP

Vous pouvez toucher le patient

Commencez immédiatement la réanimation cardio-pulmonaire. Utilisez le métronome du SAM 300P pour le taux de compression. L'unité émet une tonalité correspondant à un rythme conforme aux recommandations actuelles de l'AHA/CER (American Heart Association et Conseil Européen de la Réanimation). Veuillez également noter que l'icône "Contact avec le patient possible" clignote (ci-dessus) au même rythme à titre indicatif.
Au fur et à mesure que vous administrez les compressions de RCP (réanimation cardio-pulmonaire), le SAM 300P continuera à vous fournir des conseils concernant l'administration de la RCP par l'intermédiaire des instructions suivantes :

Placez les mains, l'une sur l'autre, au milieu de la poitrine

Appuyez sur la poitrine directement vers le bas en mesure avec le métronome

Restez calme

Etape 10
Le SAM 300P restera en mode RCP pendant 2 minutes. Après 2 minutes de RCP, le message suivant se fera entendre :

Arrêtez la reanimation cardio-pulmonaire

Le SAM 300P retournera alors à l'étape 6. Vérifiez que personne ne touche le patient et procédez comme indiqué auparavant.

Suivez les instructions vocales jusqu'à l'arrivée des services d'urgence.

Votre distributeur HeartSine Technologies vous aura formé au protocole de traitement des ACS de votre choix. Dans tous les cas, respectez les instructions audio et visuelles de votre SAM 300P.

Sécurité des utilisateurs et personnes se trouvant à proximité
Tant que le défibrillateur est utilisé conformément aux instructions et que personne n'est en contact avec le patient lorsque le bouton de choc est utilisé, il n'y a pas de risque de blessure pour le secouriste ou les personnes se trouvant à proximité.
Le SAM 300P ne peut pas délivrer de choc à moins que les électrodes ne soient posées sur une personne dont l'état cardiaque le nécessite.

Ne touchez pas le patient pendant que le SAM 300P est en train d'analyser ou que la défibrillation est en cours. L'énergie de défibrillation peut provoquer des blessures.

Le Pad-Pak™ doit être utilisé sur des patients de plus de 8 ans. Le Pediatric-Pak™ doit être utilisé sur des patients de moins de 8 ans. Ne pas perdre de temps à essayer de déterminer l'âge et le poids exact du patient.

Il a été établi que le SAM 300P peut être utilisé en toute sécurité avec les masques à oxygène. Cependant, en raison du danger d'explosion, il est fortement recommandé de ne pas utiliser le SAM 300P à proximité de gaz explosifs, notamment les anesthésiques inflammables et l'oxygène concentré.

Pour une liste complète, reportez-vous aux Mises en garde et précautions d'emploi.

Notification d'incident
En tant qu'utilisateur d'un défibrillateur automatique externe, il est essentiel d'informer HeartSine Technologies de tout incident au cours duquel votre SAM 300P est suspecté d'avoir provoqué un décès ou une blessure ou maladie graves. Si vous pensez que c'est le cas, veuillez informer HeartSine Technologies directement ou par l'intermédiaire de votre distributeur HeartSine Technologies agréé.